

لایحه تصویب موافقتنامه بین دولتی شبکه راه آهن سراسری آسیایی

مرحله اول

مصوبه مجلس شورای اسلامی: ۱۳۸۷/۲/۲۹

تاریخ بررسی در شورای نگهبان: ۱۳۸۷/۳/۸

ماده واحده - موافقتنامه بین دولتی شبکه راه آهن سراسری آسیایی مورخ دهم نوامبر ۲۰۰۶ میلادی (برابر با ۱۳۸۵/۸/۱۹ هجری شمسی) به شرح پیوست و با رعایت تبصره‌های زیر تصویب و به دولت جمهوری اسلامی ایران اجازه تودیع اسناد آن داده می‌شود.

تبصره ۱- برداشت جمهوری اسلامی ایران از مفاد ماده (۱۳) در خصوص چگونگی حل و فصل اختلافات و اعمال آن با رعایت قوانین و مقررات هریک از طرفها و همچنین رعایت اصل یکصد و سی و نهم (۱۳۹) قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران می‌باشد.

تبصره ۲- وزارت راه و ترابری موظف است اصلاحات متن اصلی موافقتنامه «موضوع ماده (۷)» و پیوستهای (۱) و (۲) آن «موضوع ماده (۸) و (۹)» را در مهلت مقرر به معاونت حقوقی و امور مجلس رییس جمهور منعکس نماید تا پس از بررسی آن معاونت، در خصوص اعلام پذیرش یا عدم پذیرش آن تصمیم گیری شود و مراتب پس از هماهنگی با هیأت وزیران و تصویب شورای اسلامی به دبیر کل سازمان ملل متحد اعلام گردد.

....

ماده ۷- تشریفات اصلاح متن اصلی

....

۴- اصلاحیه با رأی اکثریت دو سوم طرفهای حاضر و رأی دهنده کارگروه تصویب خواهد شد. اصلاحیه مصوب توسط دبیرخانه به دبیرکل سازمان ملل متحد ارسال خواهد شد که وی آن را بین تمامی طرفها برای پذیرش، توزیع خواهد کرد.

۵- اصلاحیه‌ای که طبق بند (۴) این ماده تصویب شده است، دوازده ماه پس از پذیرش دو سوم طرفها، لازم‌الاجراء خواهد شد. اصلاحیه برای تمامی طرفها، به استثناء آنهایی که قبل از لازم‌الاجراء شدن آن اعلام نمایند که اصلاحیه را

نمی‌پذیرند، لازم‌الاجراء خواهد شد. هر طرفی که اعلام کرده است اصلاحیه مصوب طبق این بند را نمی‌پذیرد، می‌تواند در هر زمان پس از آن، سندی مبنی بر پذیرش اصلاحیه مزبور را نزد دبیر کل سازمان ملل متحد تودیع نماید. اصلاحیه مزبور دوازده ماه پس از تاریخ تودیع سند یاد شده برای آن کشور لازم‌الاجراء خواهد شد.

ماده ۸- تشریفات اصلاح پیوست (۱)

...

۷- چنانچه طی یک دوره شش ماهه از تاریخ اعلام، کمتر از یک سوم طرفها مخالفت خود را نسبت به اصلاحیه به دبیر کل سازمان ملل متحد اعلام کرده باشند، اصلاحیه مصوب بند (۶) این ماده، پذیرفته شده تلقی خواهد شد.
۸- اصلاحیه‌ای که طبق بند (۷) این ماده پذیرفته شده، سه ماه پس از انقضاء دوره شش ماهه موضوع بند (۷) این ماده، برای تمامی طرفها لازم‌الاجراء خواهد شد.
ماده ۹- تشریفات اصلاح پیوست (۲)

...

۵- چنانچه طی دوره شش ماهه از تاریخ اعلام، کمتر از یک سوم از طرفها مخالفت خود را نسبت به اصلاحیه به دبیر کل سازمان ملل متحد اعلام کرده باشند، اصلاحیه مصوب طبق بند (۴) این ماده، پذیرفته شده تلقی خواهد شد.
۶- اصلاحیه‌ای که طبق بند (۵) این ماده پذیرفته شده است، سه ماه پس از انقضاء دوره شش ماهه موضوع بند (۵) این ماده، برای تمامی طرفها لازم‌الاجراء خواهد شد.

الف - نظر مخالف

- با توجه به اینکه در بند (۵) ماده (۷) و بند (۸) ماده (۸) و بند (۶) ماده (۹)، حکم به لازم‌الاجراء شدن خود به خودی اصلاحیه‌های مورد اشاره در این مواد، بدون طی تشریفات مقرر در اصل ۷۷ قانون اساسی مبنی بر لزوم تصویب کلیه موافقتنامه‌های بین‌المللی در مجلس شورای اسلامی کرده است، مغایر اصل مزبور می‌باشد.

ب - نظر موافق

- با توجه به ماهیت تخصصی مفاد پیوست‌های ضمیمه شده، اصلاحیه‌های مورد اشاره در این مواد نیازی به تصویب مجلس شورای اسلامی ندارد و در نتیجه مغایر اصل ۷۷ قانون اساسی نیست.

ج - تصمیم شورا

بند (۵) ماده (۷) و بند (۸) ماده (۸) و بند (۶) ماده (۹)، با هشت رأی موافق، مغایر اصل ۷۷ قانون اساسی شناخته شد.

پیوست (۱) شبکه راه آهن سراسری آسیایی

پیوست (۲) اصول راهنمای مربوط به مشخصات فنی شبکه راه آهن سراسری

آسیایی

...

الف - نظر مخالف

- استفاده از دو واژه «بوژی» و «کوپلینگ» در متون دو پیوست مزبور، به جهت غیر فارسی بودن واژگان، مغایر تکلیف مندرج در اصل ۱۵ قانون اساسی مبنی بر لزوم فارسی بودن اسناد و متون رسمی است.

ب - نظر موافق

- نظری ابراز نشد.

نظریه (مرحله اول) شورای نگهبان^(۱)

لازم الاجراء شدن اصلاحیه های مذکور در بند (۵) ماده (۷) و بند (۸) ماده (۸) و بند (۶) ماده ۹ بدون تصویب مجلس شورای اسلامی، مغایر اصل ۷۷ قانون اساسی است.

مرحله دوم

مصوبه اصلاحی مجلس شورای اسلامی: ۱۳۸۷/۴/۵

تاریخ بررسی در شورای نگهبان: ۱۳۸۷/۴/۱۲

ماده واحده - موافقتنامه بین دولتی شبکه راه آهن سراسری آسیایی مورخ دهم

نوامبر ۲۰۰۶ میلادی (برابر با ۱۳۸۵/۸/۱۹ هجری شمسی) به شرح پیوست و با

رعایت تبصره های زیر تصویب و به دولت جمهوری اسلامی ایران اجازه

۱. مندرج در نامه شماره ۸۷/۳۰/۲۷۲۰۶ مورخ ۸۷/۳/۱۱ شورای نگهبان، خطاب به رئیس مجلس شورای اسلامی.

تودیع اسناد آن داده می‌شود.

تبصره ۱- برداشت جمهوری اسلامی ایران از مفاد ماده (۱۳) در خصوص چگونگی حل و فصل اختلافات و اعمال آن با رعایت قوانین و مقررات هر یک از طرفها و همچنین رعایت اصل یکصد و سی و نهم (۱۳۹) قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران می‌باشد.

تبصره ۲- دولت موظف است کلیه اصلاحیه‌های موافقتنامه و پیوستهای آن، موضوع ماده (۷) و پیوستهای (۱) و (۲) آن موضوع مواد (۸) و (۹) را در مهلت مناسب، قبل از انقضای مهلت‌های موردنظر در بندها و مواد مذکور مطابق با اصل هفتم و هفتم (۷۷) قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران به مجلس شورای اسلامی حسب مورد اعلام نماید.

در صورتی که مجلس شورای اسلامی اصلاحیه‌ها را تصویب ننماید دولت موظف است مراتب را مبنی بر عدم پذیرش اصلاحیه‌ها، ظرف مهلت مقرر در موافقتنامه به مراجع ذی‌ربط اعلام و این اصلاحیه‌ها در مواد مذکور برای دولت جمهوری اسلامی ایران لازم‌الاجراء نخواهد بود.

نظریه نهایی شورای نگهبان^(۱)

مصوبه مزبور، با توجه به اصلاحات به عمل آمده، مغایر با موازین شرع و قانون اساسی شناخته نشد.

۱. مندرج در نامه شماره ۸۷/۳۰/۲۷۴۸۰ مورخ ۸۷/۴/۱۲ شورای نگهبان، خطاب به رئیس مجلس شورای اسلامی.